

Les 5 états sont le suivant :

$$A \rightarrow A \rightarrow \bar{A} \rightarrow A \rightarrow \underline{A}$$

STYLE

Vous avez le choix entre neuf différents styles de caractères :

NORM (normal)

J.SMITH

OMBR (ombre)

J.SMITH

IT+G (italique + gras)

J.SMITH

CONT (contour)

J.SMITH

ITA (italique)

J.SMITH

IT+O (italique + ombre)

J.SMITH

GRAS (gras)

J.SMITH

IT+C (italique + contour)

J.SMITH

VERT (vertical)

ㄗ · ㄛ ㄱ ㅡ ㅏ ㅓ

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez une fois sur 3 ^{Style}. Le style d'impression en vigueur s'affiche.

(2) Tout en maintenant Code enfoncée, appuyez à diverses reprises sur 3 ^{Style} jusqu'à ce que le style de votre choix s'affiche. Si vous choisissez un style différent du style Normal, un petit triangle s'affiche au-dessus de Stl.

POLICE

Avec la fonction Police; vous pouvez décider d'imprimer votre texte en utilisant la police "NORM" ou "TITL". Si la police "TITL" est sélectionnée, le texte tout entier sera imprimé en majuscules.

NORM

ABC

TITL

ABC

(1) Tout en maintenant Code enfoncée, appuyez une fois sur 5 ^{Font}, puis maintenez la pression pour afficher le réglage de police actuel.

(2) Sans relâcher Code, maintenez la touche 5 ^{Font} enfoncée jusqu'à ce que le réglage de police souhaité apparaisse. Si vous sélectionnez "TITL", l'indicateur de Titre au bas de l'afficheur s'allumera.

N.B. :

- La police "TITL" peut être utilisée seulement quand vous imprimez sur une bande de 1/2 po (12 mm) de large.
- Si "TITL" est sélectionnée, le texte sera imprimé avec le réglage de style "NORM", sans cadre ni soulignement, et avec un réglage de taille préréglé.
- Quand l'impression sur deux lignes est utilisée, le texte est imprimé avec la police "NORM".

SOULIGNEMENT

Le soulignement vous permet de mettre en valeur votre texte tout entier en le soulignant.

OFF (sans soulignement)

ON (soulignement)

ABC

ABC

(1) Tout en maintenant Code enfoncée, appuyez une fois sur 7 ^{Underline} et maintenez Code enfoncée pour afficher le réglage de soulignement actuel.

(2) Tout en continuant à maintenir Code enfoncée, appuyez sur 7 ^{Underline} jusqu'à ce que le réglage de soulignement souhaité apparaisse. Si "ON" est affiché, le texte est souligné. Si "OFF" est affiché, le texte n'est pas souligné.

N.B. :

- Si un cadre a été choisi avant la sélection du soulignement, le cadre sera annulé et le soulignement imprimé.
- Le soulignement ne sera pas imprimé si le style d'impression "VERT" est sélectionné.
- Le soulignement n'est pas imprimé quand le réglage de police "TITL" est sélectionné.

ENCADREMENT

Vous pouvez décorer un texte en l'encadrant.

OFF (sans cadre) CDR1

CDR2

CDR3

CDR4

ABC

ABC

ABC

ABC

(1) Tout en maintenant Code enfoncée, appuyez une fois sur 9 ^{Frame} et maintenez Code enfoncée pour afficher le réglage d'encadrement actuel.

(2) Tout en continuant à maintenir Code enfoncée, appuyez sur 9 ^{Frame} jusqu'à ce que le réglage d'encadrement souhaité apparaisse.

N.B. :

- Si un soulignement a été choisi avant la sélection d'un cadre, le soulignement sera annulé et le cadre imprimé.
- Le cadre n'est pas imprimé si le style d'impression "VERT" est sélectionné.
- L'encadrement n'est pas imprimé quand le réglage de police "TITL" est sélectionné.

LONGUEUR D'ÉTIQUETTE

Vous pouvez régler la longueur d'une étiquette entre 2 et 9.9 po (50 et 250 mm).

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur E ^{Length}. Le réglage en vigueur s'affiche. Tout réglage de longueur sélectionné s'affiche en millimètres ou en pouces. Si vous n'avez sélectionné aucun réglage, "L----" s'affiche.

(2) Si aucun réglage n'a été sélectionné au préalable il vous faut appuyer une nouvelle fois sur Code et E ^{Length} afin d'activer le mode.

(3) Sélectionnez la longueur de votre choix à l'aide des touches numériques ou de ◀ ^{<1} et ▶ ^{>1}. Appuyez sur M ^{*} pour commuter le réglage entre pouces et millimètres. Quand un point décimal est affiché dans le réglage (par ex. 2.0), la longueur de l'étiquette est montrée en pouces.

(4) Appuyez sur L ^{Frame} pour afficher la longueur du texte entré à l'écran de travail et contrôlez si celle-ci est bien inférieure à la longueur d'étiquette.

(5) Appuyez sur Set pour confirmer le réglage sélectionné.

IMPRESSION DOUBLE-LIGNE

L'impression double-ligne vous permet d'imprimer un texte sur deux lignes. L'impression ne peut être exécutée que pour un ruban d'une largeur de 3/8 po (9 mm) ou 1/2 po (12 mm).

(1) Tapez le texte de la ligne supérieure.

(2) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur 7 ^{D.Line}. Le symbole de ligne inférieure (▼) s'affiche.

(3) Tapez le texte de la ligne inférieure.

AVANCE DU RUBAN

La fonction d'alimentation du ruban permet d'obtenir des marges gauche et droite de même taille. Vous avez le choix entre trois marges différentes : 1/6 po (4 mm (#)), 1/2 po (12 mm (##)) ou 1 po (24 mm (###)). Il est également possible de ne pas sélectionner de marges supplémentaires (-). Ce réglage de l'avance de ruban est particulièrement pratique lors de l'impression répétée d'un message pour lequel on a sélectionné un style différent pour chaque étiquette.

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez une fois sur Q ^{Tape}. Le réglage d'avance du ruban en vigueur s'affiche.

(2) Maintenez votre pression sur Code et appuyez à diverses reprises sur Q ^{Tape} jusqu'à ce que le réglage de votre choix s'affiche.

N.B. : Après avoir coupé une étiquette pour laquelle vous aviez sélectionné les réglages "#" ou "##", veuillez couper le ruban le long des repères afin de centrer le texte.

IMPRESSION MIROIR

Si vous utilisez la fonction d'impression miroir, les caractères seront imprimés de manière à être lisibles du côté adhésif de la bande. Si l'étiquette doit être apposée sur une vitre ou tout autre matériau transparent, elle ne pourra être correctement lue que de l'autre côté de ce matériau. Pour effectuer ce genre d'impression, il est bien sûr nécessaire d'employer une bande adhésive transparente.

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur X ^{Mirror}. Le mode d'impression en cours (miroir ou normal) s'affiche. Quand "M: N" s'affiche, le texte s'imprime normalement. Quand "M: O" s'affiche, la fonction d'impression miroir est activée.

(2) Tout en maintenant votre pression sur Code, appuyez sur X ^{Mirror} jusqu'à ce que le réglage de votre choix s'affiche.

IMPRIMER ET COUPER

Après avoir effectué tous les réglages de format d'un texte, vous voilà prêt à imprimer l'étiquette. Appuyez sur Print. Le message "IMPR" s'affiche pendant l'impression d'une étiquette. L'étiquette sort par la fente de sortie du ruban, située sur la face supérieure de l'appareil.

IMPRESSION MULTIPLE

Cette fonction vous permet de réimprimer jusqu'à neuf fois la même étiquette. Il est préférable de sélectionner l'avance de ruban "#" ou "##". (Reportez-vous au chapitre AVANCE DU RUBAN.)

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur V ^{Repeat}. Le message "1-9?" s'affiche.

(2) Appuyez sur la touche numérique (1-9) correspondant au nombre d'étiquettes que vous désirez imprimer. Ainsi, appuyez sur 6 ^{Frame} si vous désirez imprimer neuf étiquettes.

(3) Appuyez sur Print afin de lancer l'impression du nombre d'étiquettes voulu. Si vous avez sélectionné les marges "- ", maintenez Code enfoncée et appuyez sur Sym ^{Feed} avant de couper le ruban. (Reportez-vous au chapitre AVANCE DU RUBAN.)

NUMÉROTATION

La fonction de numérotation permet d'incrémenter automatiquement des numéros figurant dans un texte. Si vous désirez imprimer plusieurs fois le même texte, mais, par exemple, en donnant à chacun des dates différentes ("4, 5 et 6 juin 1996"), la fonction de numérotation automatique vous permet de le faire en une seule étape d'impression. Il est préférable de sélectionner l'avance de ruban "#" ou "##". (Reportez-vous au chapitre AVANCE DU RUBAN.)

(1) Amenez le curseur sous le chiffre que vous désirez incrémenter. Appuyez ensuite sur Code et sur N ^{Number}. Le message "1-9?" s'affiche.

(2) Appuyez sur la touche numérique (1-9) correspondant au dernier chiffre à imprimer. Ainsi, pour l'exemple donné ci-dessus, il vous faudrait appuyer sur 6.

(3) Appuyez sur Print afin de lancer l'impression de la première étiquette. Le numéro spécifié passe à l'unité supérieure pour chacune des étiquettes. L'opération s'interrompt lorsque le message portant le dernier numéro (le 6 juin, dans notre exemple) est imprimé.

Si vous avez sélectionné l'avance de ruban "-", appuyez sur les touches Code et Sym ^{Feed} avant de couper le ruban. (Reportez-vous au chapitre AVANCE DU RUBAN.)

MÉMOIRE DE TEXTES

La fonction de mise en mémoire vous permet de sauvegarder vos textes sous forme de fichiers en vue d'une utilisation ultérieure. Vous pourrez alors, sans crainte de les perdre, réinitialiser l'écran à l'aide des touches Code et Clear Del. Il vous sera dès lors facile de les rappeler quand nécessaire.

CAPACITÉ DE LA MÉMOIRE

La mémoire de textes peut contenir 300 caractères au total, répartis sur 9 zones maximum. Un secteur peut comprendre un maximum de 55 caractères.

MÉMORISATION D'UN TEXTE

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur U ^{Store}. Le message "1-9?" s'affiche.

(2) Appuyez sur la touche numérique (1-9) correspondant à la zone de mémoire que vous désirez sélectionner. Le texte est mis en mémoire dans la zone sélectionnée et le texte précédemment affiché dans la zone de travail réapparaît à l'écran.

Si la zone que vous avez spécifiée contient déjà un texte, l'appareil vous le signale en affichant brièvement le message d'erreur "ERR.". Il vous demande ensuite de spécifier l'une des zones. Choisissez un autre chiffre de 1 à 9.

Si les neuf zones contiennent déjà un texte, vous devez libérer l'une d'entre elles avant de pouvoir mettre votre texte en mémoire.

Si vous tentez de mettre un nouveau texte en mémoire alors que celle-ci contient déjà 300 caractères, le message "M: PL" s'affiche. Vous devez effacer l'une des zones de la mémoire avant de pouvoir mémoriser le nouveau texte créé.

RAPPEL D'UN TEXTE EN MÉMOIRE

(1) Maintenez Code enfoncée et appuyez sur O ^{Recall}. Le message "1-9?" s'affiche.

(2) Appuyez sur la touche numérique (1-9) correspondant à la zone de mémoire contenant le texte que vous désirez rappeler. Ce numéro ainsi que le début du texte mémorisé dans cette zone s'affichent à l'écran.

Si vous vous êtes trompé de numéro, appuyez sur la touche (de 1 à 9) correcte pour afficher le texte que vous recherchez.

(3) Appuyez sur Set pour rappeler le texte sélectionné et pour l'afficher dans la zone de travail.

DETECTION DES PANNES

Problème	Remède
1. L'écran reste vierge alors que l'appareil a été mis sous tension	- Vérifiez la polarité des piles. - Si les piles sont usées, remplacez-les.
2. L'appareil n'imprime pas ou les caractères s'impriment mal.	- Vérifiez si la cassette contenant le ruban est correctement placée. - Si la cassette est vide, remplacez-la. - Vérifiez si la taille de caractère sélectionnée est compatible avec la largeur de ruban inséré dans l'appareil.
3. Les caractères imprimés ne sont pas bien formés.	Les piles sont probablement usées. Remplacez-les.
4. Une bande rayée apparaît.	Vous avez atteint la fin du ruban. Installez une nouvelle cassette.
5. La mémoire s'est effacée automatiquement.	Les piles sont usées. Remplacez-les.
6. Une partie des caractères ne s'impriment pas sur toute la ligne.	- Vérifiez s'il n'y a pas de poussière sur la tête d'impression. Nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige sec. - Si des impuretés adhèrent toujours à la tête d'impression, imprégnez le coton-tige d'alcool à 90 degrés et repassez-le sur la tête d'impression.

LISTE DES MESSAGES	
ERR.	Une erreur s'est produite.
PILE	Les piles sont faibles.
PILE	Les piles sont épuisées.
M : PL	La zone de travail (max.55 caractères) ou les zones de mémoire sont remplies (reportez-vous au chapitre CAPACITE DE LA MEMOIRE).
A-R?	Reportez-vous au chapitre SYMBOLES.
A-U?	Reportez-vous au chapitre CARACTÈRES ACCENTUÉS.
NORM	Reportez-vous au chapitre STYLE.
CONT	
GRAS	
OMBR	
ITA	
IT+C	
IT+G	
IT+O	
VERT	Reportez-vous au chapitre POLICE.
NORM	
TITL	
OFF	Reportez-vous au chapitre SOULIGNEMENT/ENCADREMENT.
ON	Reportez-vous au chapitre SOULIGNEMENT.
CDR1	Reportez-vous au chapitre ENCADREMENT.
CDR2	
CDR3	
CDR4	
-	Reportez-vous au chapitre AVANCE DU RUBAN.
#	
##	
###	Aucune longueur d'étiquette n'a été sélectionnée.
L---	
L*.*	
L***	Reportez-vous au chapitre LONGUEUR D'ÉTIQUETTE.
>050	Longueur d'étiquette sélectionnée trop courte.
<250	Longueur d'étiquette sélectionnée trop longue.
M : O	Reportez-vous au chapitre IMPRESSION MIROIR.
M : N	
IMPR	Mode d'impression activé
AVAN	Mode d'avance ruban activé
1 - 9 ?	Reportez-vous aux chapitres IMPRESSION MULTIPLE, NUMÉROTATION, MÉMORISATION D'UN TEXTE, RAPPEL D'UN TEXTE EN MÉMOIRE, et EFFACEMENT D'UN TEXTE EN MÉMOIRE.

FICHE TECHNIQUE

Clavier :

49 touches (40 touches de caractères et 9 touches de fonctions)

Vitesse d'impression :

10 mm/sec.

Taille des caractères :

Taille standard
Double largeur
Double hauteur
Double largeur et double hauteur
Quadruple largeur et double hauteur

Police de caractères :

HELSINKI, TITLE

Ruban :

Ruban adhésif sous l'effet de la pression (UNIQUEMENT DES RUBANS TZ)
1/2 po (12 mm)
3/8 po (9 mm)
1/4 po (6 mm)

Affichage à cristaux liquides :

7 × 5 points 1 ligne × 4 colonnes

Alimentation :

6 piles de type AAA (LR03) ou adaptateur secteur en option (7 V, 1,2 A). L'alimentation est automatiquement coupée si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 min.

Encombrement :

3,88 po (l) × 6,38 po (P) × 1,88 po (h)
(99 mm × 164 mm × 50 mm)

Poids :

0,88 lb (0,40 kg) (sans piles ni cassette)

Taille de la zone de travail:

55 caractères

Capacité totale de la mémoire :

300 caractères max. pour les 9 zones disponibles

brother

Customer

SUPPORT LINE

SOUTIEN AU

Consommateur

brother

QUESTIONS?

CANADA: 1-800-853-6660

MONTREAL: (514) 685-6464